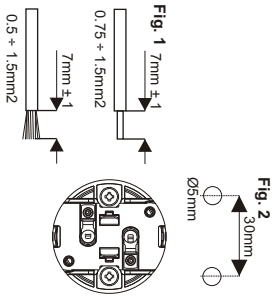


# RETRO



La presenza di tale simbolo apposto sull'apparenza o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere acciolo separatamente dagli altri rifiuti. Ulteriori informazioni sul sito [www.arditi.com](http://www.arditi.com) sito per noi be disse sp il prodotto or the packaging means that the product should not be disposed of with your other household waste.

Further informations on [www.arditi.com](http://www.arditi.com)

La présence de ce symbole sur le produit ou l'emballage indique que ce produit (et ses déchets) doit être éliminé séparément des autres déchets ménagers.

Pour plus d'informations consultez le site [www.arditi.com](http://www.arditi.com)

Diese Beschriftung auf Produkt oder Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht mit anderen Abfällen entsorgt werden darf.

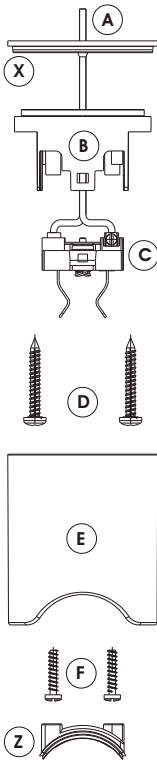
Weitere Informationen: [www.arditi.com](http://www.arditi.com)

La presencia de este símbolo en el aparato o en el embalaje indica que legado el final del la vida útil del producto, no debe desecharse con los residuos domésticos.

Más información en el sitio [www.arditi.com](http://www.arditi.com)

Distanza minima dagli oggetti illuminati m  
Minimum distance from litheid objects m  
Distance minimale de l'objet éclairé m  
Mindestabstand von beleuchteten Objekten m  
Distancia mínima de objeto iluminado m

# FRONTE



## IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

NOTA: Per applicazioni IP44 installare in primis la guarnizione lato parete S14d (X) tra muro/soffitto e cappello (B).  
Utilizzare solo lampade SEGULA GmbH diametro 30mm x garantire il grado IP44  
Spellare il cavo di alimentazione (A) secondo le dimensioni indicate in Fig. 1.  
Fissare a muro/soffitto tramite 2 tasselli (D), interasse 30mm - diametro fori di fissaggio 5mm - Fig. 2, il cappello (B); collegare i cavi di alimentazione ai morsetti del frutto S14d (C). Inserire il frutto (C) a scatto nel cappello (B).  
Tramite 2 viti 3x14 (F) fissare la copertura (E) al cappello (B). Infine assemblare la guarnizione lato lampada (Z).  
NOTA DI SICUREZZA: L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato.

**UK - ASSEMBLY INSTRUCTIONS**  
NOTE: For an IP44 installation, you must first mount the wall-side seal (X) between the wall / ceiling and then the cap (B).  
Only use lamps from SEGULA GmbH with a diameter of 30 mm in order to meet the IP44 requirements.  
Strip the power supply cable (A) according to the dimensions of Fig. 1.  
Fix the cap (B) to the wall / ceiling with 2 screws, dowels if necessary (D, not included), the distance between the two fastening holes is 30mm with a diameter of 5mm - Fig. 2.  
Connect the power supply cable to the screw terminals of the lamp socket S14d (C).  
Connect the lamp holder (C) to the cap (B). The cover (E) is screwed to the cap (B) with the 2 enclosed screws 3x14mm (F) and finally mount the seal on the lamp side (Z).  
SAFETY NOTE: This product should only be installed by qualified personnel.

## F - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

REMARQUE : Pour les applications IP44, installez d'abord le joint côté mur S14d (X) entre le mur/plafond et le chapeau (B).  
Utilisez uniquement des lampes SEGULA GmbH d'un diamètre de 30 mm pour garantir le degré IP44.  
Dénudez le câble d'alimentation (A) selon les dimensions indiquées sur la Fig. 1.  
Fixation au mur/plafond à l'aide de 2 chevilles (D), entreaxe 30 mm - diamètre des trous de fixation 5 mm - Fig. 2, le capuchon (B).  
connecter les câbles d'alimentation aux bornes du porte-lampe S14d (C). Insérez le fruit snap dans le chapeau (B).  
A l'aide de 2 vis 3x14 (F) fixer le couvercle (E) au capuchon (B). Assemblez enfin le joint côté lampe (Z).  
NOTE DE SECURITE : L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.

## D - MONTAGEANLEITUNG

HINWEIS: Bei einer IP44 Installation müssen Sie zuerst die wandseitige Dichtung (X) zwischen Wand/Decke montieren und dann erst die Kappe (B).  
Verwenden Sie hierfür nur Lampen der SEGULA GmbH mit einem Durchmesser von 30 mm, um die IP44-Anforderungen zu erfüllen.  
Das Stromversorgungskabel (A) gemäß den Abmessungen von Fig. 1 abisolieren. Befestigen Sie die Kappe (B) an der Wand/Decke mit 2 Schrauben ggf. Dübeln (D, nicht enthalten), der Abstand der zwei Befestigungslöcher beträgt 30mm bei einem Durchmesser von 5mm - Fig. 2.  
Schließen Sie das Stromversorgungskabel an die Schraubklemmen der Lampenfassung S14d (C) an. Verbinden Sie die Lampenfassung (C) mit der Kappe (B). Mit den 2 beiliegenden Schrauben 3x14mm (F) wird die Abdeckung (E) mit der Kappe (B) verschraubt und montieren Sie schließlich die lampenseitige Dichtung (Z).  
SICHERHEITSHINWEIS: Die Installation dieses Produkts sollte nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen!

## ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Para aplicaciones IP44 instalar primero la protección en el lado de la pared S14d (X) entre la pared/techo y la tapa (B). Utilizar únicamente lámparas SEGULA GmbH de 30mm de diámetro para garantizar el grado IP44.  
Pelar el cable de alimentación (A) según las medidas indicadas en la Fig.1.  
Fijar a la pared /techo con dos tacos de fijación (D) a una distancia de 30mm - diámetro de los orificio de fijación 5mm-Fig.2, tapa (B). Conectar los cables de la fuente de alimentación a los terminales del portalámparas S14d (C). Montar a presión el portalámparas en la tapa. Usar los dos tornillos 3x14 (F) para fijar la tapa (E) al capuchón (B). Finalmente montar la protección en el lado del portalámparas (Z).  
ATENCIÓN: La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado